



# Z-501

## Выносная клавиатура (репитер)

### **Руководство по эксплуатации**

Выносной клавиатуры (репитера) Z-501



Поставщик: ООО «Лига», 190020, Россия, Санкт-Петербург,  
наб. Обводного кан., д. 134-136-138, корп. 145А  
тел: (812) 611-11-93, факс 611-11-89

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)



# Z-501

## Выносная клавиатура (репитер)

Спасибо за выбор оборудования серии Z-line!

Это руководство поможет вам ознакомиться с функциями выносной клавиатуры (репитер) Z-501 шаг за шагом.

<b>1. Общие данные.</b>	3
<b>1.1. Область применения.</b>	3
<b>1.2. Соответствие стандартам.</b>	3
<b>1.3. Особенности.</b>	3
<b>2. Принцип работы.</b>	3
<b>3. Технические характеристики.</b>	4
<b>4. Внешние характеристики</b>	5
<b>4.1. Внешний вид</b>	5
<b>4.2. Внешние размеры</b>	6
<b>4.3. Подключения</b>	7
<b>5. Основные функции.</b>	7
<b>5.1. Питание панели.</b>	7
<b>5.2. Режим пожарной тревоги</b>	7
<b>5.3. Сообщение о неисправности</b>	8
<b>5.4. Меню операций.</b>	8
<b>5.4.1. Диапазон вывода</b>	9
<b>5.4.2. Номер репитера</b>	9
<b>5.4.3. Само тестирование</b>	10
<b>6. Анализ неисправностей и их устранение.</b>	10
<b>7. Обслуживание и ремонт.</b>	11
<b>8. Комплект поставки.</b>	12
<b>9. Сведения о приемки</b>	11



Поставщик: ООО «Лига», 190020, Россия, Санкт-Петербург,  
наб. Обводного кан., д. 134-136-138, корп. 145А  
тел: (812) 611-11-93, факс 611-11-89

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)

# Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

## 1. Общие данные.

### 1.1. Область применения.

Выносная клавиатура предназначена для применения в нормальных промышленных и бытовых условиях.

### 1.2. Соответствие стандартам.

Выносная клавиатура соответствует следующим общероссийским стандартам:

Федеральный закон № 123

### 1.3. Особенности.

1.3.1. Простой монтаж, небольшие размеры.

1.3.2. ЖК-дисплей.

1.3.3. Вывод всей необходимой информации о панели, позволяющей быстро определить точное местоположение очага возгорания.

1.3.4. Подключение четырёхпроводным кабелем.

1.3.5. Низкое энергопотребление.

## 2. Принцип работы.

Принцип работы выносной клавиатуры основан на обмене информационными и управляющими сигналами с приёмно-контрольным прибором (ПКП). Если сигнал от ПКП содержит информацию, необходимую для отображения, то репитер немедленно включит звуковое сообщение и отобразит эту информацию на дисплее.

Рис 1. Блок-схема выносной клавиатуры



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

[www.Z-Line.ru](http://www.Z-Line.ru)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)

## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)



### 3. Технические характеристики.

Параметр	Значение
Напряжение питания	24 В постоянного тока (от ПКП)
Потребление в дежурном режиме	Не более 0.6 Ватт
Потребление в режиме тревоги	Не более 1 Ватт
Длина линии связи с ПКП	Не более 1500 метров
Диапазон рабочих температур	0 <sup>0</sup> ..+55 <sup>0</sup> С
Относительная влажность	Не более 95%
Размеры (высота/ширина/толщина)	128x180x39 мм
Способ установки	Монтаж на стену
Вес	0.45 кг



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

# Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

## 4. Внешние характеристики

### 4.1. Внешний вид



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)

## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)



### 4.2. Внешние размеры



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

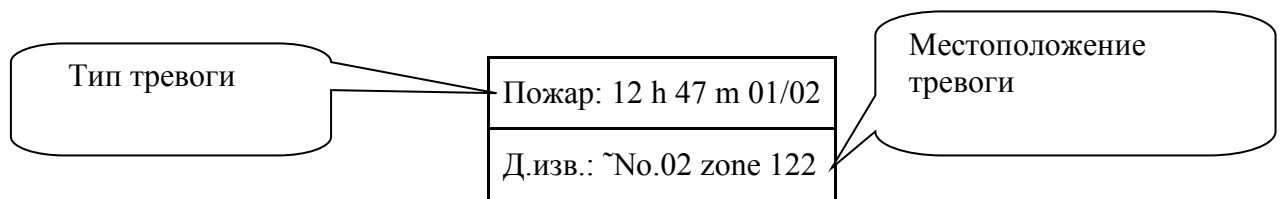
[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)





[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)





## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

время включается зуммер и загорается индикатор на панели клавиатуры. Ниже приведён пример сообщения о пожаре:

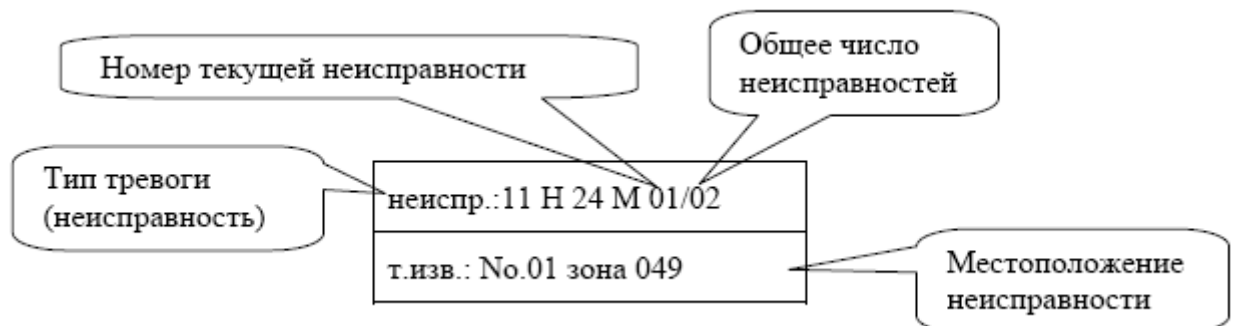


Нажатие клавиши  или  позволяет пролистать информацию на других страницах. Если введён дескриптор местоположения, то нажмите  и ознакомьтесь с описанием места возгорания. После этого необходимо повторно нажать  для возврата к экрану сообщения.


### 5.3. Сообщение о неисправности

Выносная клавиатура принимает информацию от ПКП и выводит её на дисплей. Основываясь на приоритете информации о пожаре, репитер в первую очередь будет выводить эту информацию. В том случае, если он получил информацию о неисправности, будет звучать прерывистый сигнал зуммера и загорится индикатор. Для получения информации о пожаре, пришедшей непосредственно перед сообщением о неисправности, необходимо в первую очередь нажать кнопку отключения зуммера. Нажатие клавиши  или  позволяет пролистать на экране эту информацию.

Ниже приведён пример сообщения о неисправности:



### 5.4. Меню операций.

В нормальном состоянии нажмите , репитер запросит ввод пароля. При вводе корректного пароля будет отображено меню операций. При некорректном вводе система вернётся в нормальный режим.

Существует три пункта меню операций:

- Диапазон вывода.



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратное производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.



## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

- Номер репитера.
- Самотестирование системы.

При помощи клавиш  и  возможно пролистать меню и выбрать любой из пунктов.








### 5.4.1. Диапазон вывода

Выносная клавиатура может быть использована как репитер пожарной зоны или «Этажный репитер». Как только это будет определено, так сразу репитер будет отображать состояние системы пожарной сигнализации в определённом пожарном отсеке или на определённом этаже. Все остальные зоны системы не будут отображаться на дисплее данной выносной клавиатуры. В этом случае они будут отображаться на дисплеях других выносных клавиатур системы. Таким образом, должны быть определены адреса тех компонентов шлейфа, которые должны будут отображаться этим репитером. Пункт меню «Диапазон вывода» позволяет определить параметры этой функции.

Ниже приведён пример:

диапазон: 01/40 01 зона No.012 до No.165
---

Если вы желаете выводить на данный репитер информацию с адресов от 012 до 165 в зоне 01 и от 033 до 044 в зоне 02, необходимо произвести следующие действия:

Используя клавишу  или , передвиньте курсор на требуемую позицию и введите номер зоны 01 и адреса приборов с 012 по 165. Нажимайте  or  я того, чтобы перейти к следующей зоне. Аналогичным образом измените параметры, введя номер зоны 02 и адреса приборов с 033 по 044. После окончания редактирования нажмите  для ввода параметров в память. Для отмены введённых ранее параметров необходимо ввести номер зоны 00 и адреса приборов с 00 по 00, нажать  и затем  для выхода из меню.

### 5.4.2 Номер репитера



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.



По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

В этом пункте меню вы можете установить номер данной выносной клавиатуры (репитера) для данного ПКП.

Номер репитера 003

С-Возврат, ОК-Ввод

Введя номер нажмите  и за тем  для выхода из меню.

### 5.4.3 Самотестирование


Выносная клавиатура способна самостоятельно производить тестирование собственных дисплея, световых индикаторов и зуммера. Выберите этот пункт меню если хотите произвести такое тестирование.

тест экрана

тест зуммера

тест индикаторов

В течение теста ЖК-экран будет заполняться черным строка за строкой.

Светодиодные индикаторы будут мигать. Зуммер будет выдавать сигнал тревоги. После прохождения теста нажмите  для выхода из этого меню.

## 6. Анализ неисправностей и их устранение.



### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)

## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

Описание неисправности	Возможная причина		Способ устранения
После включения питания на дисплее высвечиваются непонятные обрывки символов	Сбой в ПЗУ знакогенератора символов.		Замените чип знакогенератора.
После включения питания самопроверка индикаторов и зуммера проходит успешно, но ЖК-дисплей не отображает символы и не подсвечивается.	Контраст ЖК-дисплея установлен на недостаточном уровне.		Отрегулируйте контраст потенциометром на основной плате репитера.
После перехода ПКП в состояние «Пожар» эта информация не отображается на выносной клавиатуре	Некорректно установлена зона отображения		Проверить зону отображения
		Некорректно установлены диапазоны отображения адресов	Проверить список отображаемых адресов
		Неисправна линия связи	В некоторых случаях из-за задержек в обработке сигналов ПКП не сразу «видит» потерю связи с репитером. Оператор ПКП должен войти в меню и переустановить связь с репитером или проверить линию связи вручную.

### 7. Обслуживание и ремонт.



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)

## Z-501 Выносная клавиатура (репитер)

Выносная клавиатура является сложным электронным прибором. Дежурный и обслуживающий персонал должен пройти обучение по работе с ней у авторизованных представителей поставщика. В случае неправильной работы выносной клавиатуры вы должны связаться с обслуживающей организацией. При невозможности разрешения проблемы обслуживающими систему специалистами необходимо обратиться в службу технической поддержки поставщика.

### 8. Комплект поставки.

После открытия упаковки следует проверить наличие следующего комплекта поставки:

- Выносная клавиатура – 1 шт.
- Настоящее руководство пользователя – 1 шт.
- Шуруп крепления – 2 шт.

### 9. Сведения о приемки.

Выносная клавиатура Z-501(заводские номера указаны на корпусе каждого модуля), в количестве 1 шт. соответствует техническим условиям и признаны годными к эксплуатации

Дата выпуска 2013 Представитель \_\_\_\_\_

Сведения о сертификации

Сертификат пожарной безопасности С-СН.ПБ34.В.00403

Гарантии изготовителя

Средний срок службы - 10 лет

Поставщик гарантирует 18 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

Рекламации отправлять по адресу:

190020, г. Санкт-Петербург, наб. Обводного канала, дом 134-136-138, корпус 145А

телефон (812) 611-11-93, факс (812) 611-11-89, e-mail: [info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru) [http:// www.z-line.su](http://www.z-line.su)



#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует 12 месяцев безотказной работы изделия с момента покупки, при условии соблюдения правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве. В случае обнаружения недостатков в работе изделия, связанных с заводским браком, поставщик гарантирует бесплатный ремонт или безвозмездную замену изделия на аналогичное. Доставка изделия от потребителя до поставщика и обратно производится за счёт потребителя.

По вопросам технической поддержки следует обращаться к торгующей организации, продавшей изделие или к поставщику.

[www.Z-Line.su](http://www.Z-Line.su)

[info@liga-ltd.ru](mailto:info@liga-ltd.ru)